

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Redcón. y Admón. 2025 Imprenta: 2299

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7 Apartado n.º 11

AÑO LXIII.—Número 19.137

Jueves 30 de mayo de 1963

Precio del ejemplar: 1,50 pesetas

## Inauguración de la Feria del Libro en Madrid

Presidió el acto el señor Fraga Iribarne

Se exhiben en ella más de veinte mil títulos

Madrid, 30.—El ministro de Información y Turismo ha inaugurado a mediodía de hoy la Feria Nacional del Libro, instalada, como es tradicional, en la avenida de Calvo Sotelo. Participan en ella 120 feriantes, 17 libreros y distribuidores 49 editores, con más de 20.000 títulos.

Con el señor Fraga Iribarne asistieron al acto los ministros de Educación Nacional, señor Lora Tamayo, y de Industria, señor López Bravo; presidente del Consejo de Economía Nacional, señor Gual Villalbí, y teniente coronel señor García Serrano, que representaba al ministro del Ejército; el presidente del Instituto Nacional del Libro Español, don Julián Pemartín; el director general de Información, señor Robles Piquer, y el delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, don José María del Moral.

El ministro de Información con las personalidades citadas hizo un recorrido por las distintas casetas de la Feria.

Esta hace el número veintidós de las organizadas por el Instituto del Libro. Su coste de dos millones de pesetas se cubre con las cuotas que pagan los feriantes, subvenciones de la Dirección General de Información del Ministerio y con el importe de la venta del catálogo y los ingresos de publicidad que en él se inserta.—Cifra.



Invitado por el Gobierno español, llegó a Madrid el señor Paul Lücke, ministro alemán de la Vivienda. El ministro alemán, que permanecerá en España hasta el 1 de junio, ha sido recibido en audiencia por el jefe del Estado y visitará diversas ciudades españolas. En la foto, el señor Lücke tras su llegada al aeropuerto de Barajas, en el que fue recibido por el señor Solís y Sánchez Arjona, ministros secretario general del Movimiento y de la Vivienda, respectivamente.—(Foto Fiel.)

## Se acentúa la mejoría del PAPA

### El Dr. Gasbarrini se despide de Su Santidad y regresa a Bolonia

#### Se espera ya que el día del Corpus pueda asomarse a la ventana llevado en un sillón

Ciudad del Vaticano, 30.—En círculos competentes vaticanos se ha sabido que ha cesado la hemorragia interna que padecía Su Santidad, ello explica el optimismo manifestado por el profesor Gasbarrini el cual declaró, al salir de las habitaciones pontificias, después de reconocer al Papa, que gracias a lo robusto de su constitución ha resistido bien los ataques de la enfermedad y la mejoría puede continuar.

«Creo en la recuperación del Pontífice—declaró—y el hecho de que regrese a Bolonia espero que les convenza de ello».

El doctor Gasbarrini llevaba su equipaje consigo y explicó que se dirigía directamente a la estación.—Efe.

#### Para que puedan verle los fieles desde la Plaza de San Pedro, por unos segundos

### Las hemorragias, principal motivo de preocupación, han cesado y las señales de mejoría son gradualmente más marcadas

Ciudad del Vaticano, 30.—En los círculos allegados a la Santa Sede, se tiene la esperanza de que Su Santidad Juan XXIII se halle ya en vías de restablecimiento, después de una crisis que ha durado siete días y que ha hecho temer por su vida.

En Roma, hoy, son muchos los periódicos que expresan optimismo por el estado de salud del Papa. «Il Messaggero» publica en primera página una información sobre el estado del Sumo Pontífice, bajo el título, a toda plana, de «Síntomas de alivio temporal en los círculos del Vaticano». El estado de salud de Su Santidad el Papa es grave, pero ha experimentado una ligera mejoría. Dice el periódico que, «si bien el Papa ha mejorado, persiste aún la alarma, porque se conoce la gravedad del mal que le aqueja que no tiene cura». Un portavoz del Vaticano ha revelado que el Soberano Pontífice, que cuenta 81 años de edad, ha comenzado a recobrar el color y que ha podido leer y orar.

Mientras tanto, a través de radio Vaticano, se difunden noticias sobre el estado de salud del Papa. Entre uno y otro boletín informativo, la emisora interpreta las primeras estrofas musicales del himno Christus vincit. La prensa mundial mantiene una constante «vigilancia» manteniendo casi todas las agencias informativas sintonizadas sus receptores con la emisora del Vaticano.—Efe.

#### INQUIETUD EN CUANTOS TRANSITAN POR LA PLAZA DE SAN PEDRO

Ciudad del Vaticano, 30.—Poco después de las ocho de la noche se encendieron las luces en las habitaciones del Papa. Desde la plaza de San Pe-

dro los transeúntes podían ver las luces de la alcoba y sala de estudio situadas en el tercer piso. Esto mismo ha sido lo normal en los días pasados. Centenares de vehículos pasaron por la plaza de San Pedro y sus ocupantes miraban un instante hacia las ventanas. La mayoría se detenían

#### El doctor Gasbarrini se despide del Papa

Ciudad del Vaticano, 30.—Un portavoz del Vaticano ha declarado que el Papa ha pasado una noche excelente de perfecto reposo. En las primeras horas de la tarde, recibirá al doctor Antonio Gasbarrini, su médico personal, el cual acudirá a despedirse del Pontífice, antes de regresar a Bolonia, ciudad en la que reside.

Esta es una noticia «muy significativa», añadió el portavoz. El Padre Santo ha asistido esta mañana a una misa oficiada en la habitación adjunta a su dormitorio y ha recibido la sagrada comunión. A las ocho y media fue visitado, como todas las mañanas, por su secretario de Estado, cardenal Amleto Cicognani.—Efe.

#### ESTADO ESTACIONARIO

Ciudad del Vaticano, 30.—El estado de Su Santidad Juan XXIII es estacionario esta mañana, según ha revelado una fuente autorizada, ha pasado el día en su habitación.

#### EL 2 DE JUNIO, DIA DE LA ACCION CATOLICA escucha la voz de los Papas.

«La A. C. es necesaria e insustituible» (Pío XI). «La tarea de la A. C. es más urgente y más importante que nunca» (Pío XII). «La A. C. es una necesidad vital y un medio providencial para la Iglesia de hoy» (Juan XXIII).

aproximadamente uno o dos minutos, miraban y pedían información a otros transeúntes o a pequeños grupos de fieles congregados en la plaza.

Alrededor de quinientas personas había constantemente en la plaza de San Pedro. El silencio era completo y las gentes hablaban en voz baja.

Los diarios de Roma expresan hoy un cierto optimismo respecto al estado de salud del Papa, que padece un tumor estomacal que le ha provocado ciertas hemorragias.

Los policías de guardia en la plaza de San Pedro han revelado que las lu-

ces del dormitorio de Su Santidad no se han encendido durante toda la noche ni se ha apreciado movimiento alguno en el tercer piso del palacio en el que están las habitaciones privadas del Papa.

Un portavoz vaticano manifestó a los periodistas que no podía facilitar noticias por el momento pero su actitud tranquila y sonriente demostraba que no se había producido un giro hacia una situación peor.—Efe.

#### ORACIONES POR EL PAPA EN LAS SINAGOGAS JUDIAS DE BUENOS AIRES

Buenos Aires, 30.—Todas las sinagogas judías de esta capital han celebrado ayer servicios religiosos con objeto de rezar por la salud del Padre Santo.—Efe.

#### EL PAPA SE ALIMENTA YA POR VIA BUCAL

Ciudad del Vaticano, 30.—Su Santidad Juan XXIII ha leído los periódicos y ha subrayado algunos párrafos de un artículo sobre el Concilio del «Eco di Bergamo», principal órgano de prensa de su región natal. Se ha sabido que el Padre Santo ha recibido a monseñor Dell'Acqua sustituto de la Secretaría de Estado.

En fuentes vaticanas se dice que el Pontífice está tomando alimentos por vía bucal. Un enfermero de la Orden de San Agustín le administra la comida. En vista de la mejoría experimentada algunos optimistas esperan incluso que el día del Corpus el sillón del Papa podrá ser llevado hasta la ventana de su estudio y su silueta familiar podrá ser vista—aunque sólo por segundos—por los fieles.—Efe.

#### Marcada mejoría

Ciudad del Vaticano, 30.—En un comunicado oficial facilitado en la Ciudad del Vaticano se dice que Su Santidad «ha mostrado señales de mejoría las cuales han sido gradualmente más marcadas tal como se ha podido comprobar en la habitual visita médica de las ocho y media de esta mañana». Las hemorragias que provocaron preocupación en los pasados días han cesado actualmente, añade el comunicado.

El tratamiento que se ha prescrito al Papa, gracias a su «fuerte fibra», está dando buen resultado. Su condición general manifiesta un «apreciable progreso». Un portavoz del Vaticano dio lectura a los primeros párrafos del comunicado oficial destinado a su publicación en el «Osservatore Romano». Esta misma tarde, el resto del documento será facilitado posteriormente.—Efe.

#### Señales de radar enviadas a Mercurio y devueltas a la Tierra en once minutos

Pasadena, (California), 30.—Científicos norteamericanos, anuncian que han logrado enviar señales de radar al planeta Mercurio desde el laboratorio del Instituto Tecnológico de California. Las señales tardaron solamente once minutos en ir al planeta y regresar a la Tierra.—Efe.



George C. Wallace, gobernador de Alabama, donde se han producido los recientes disturbios raciales

## Conmemoración de la festividad de San Fernando en Sevilla

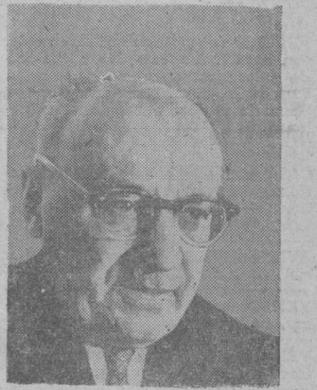
En la catedral se celebraron solemnísimos cultos en la capilla real, donde se venera el cuerpo incorrupto del Santo

Sevilla, 30.—Para conmemorar la festividad de San Fernando Rey de España, se han celebrado, solemnes cultos en la capilla real de la Santa Iglesia Catedral Metropolitana, donde se venera el cuerpo incorrupto del gran monarca.

A primera hora de la mañana se procedió al descubrimiento de los sagrados restos, que reposan en una rica urna y rindió honores en la ceremonia una compañía de Ingenieros, con bandera y música que, después, dio escolta a las insignes reliquias.

Acto seguido se celebró la primera misa y, a mediodía, se ofició otra, en sufragio de las almas de los ingenieros, de cuya Arma, San Fernando es Patrono. Este acto fue presidido por el capitán general de la segunda región militar, teniente general Galera Paniagua; a quien acompañaban todos los generales con mando en plaza y las autoridades civiles y militares.

Terminado el santo sacrificio la compañía que rindió honores desfiló ante las autoridades.—Cifra.



Zalman Shazar, nuevo presidente de Israel

## La infanta María Teresa de Borbón Parma, en LUGO

Lugo, 30.—La infanta María Teresa de Borbón y Parma llegó esta mañana a esta ciudad en visita privada procedente de La Coruña.

Poco después de su llegada visitó la catedral y oró ante el Santísimo. Posteriormente conversó con el obispo doctor Ona de Echave.

En el Ayuntamiento de la ciudad fue recibida por el alcalde señor García Siso, quien hizo entrega a la infanta de una medalla de oro, con la imagen de la Virgen de los Ojos Grandes.—Cifra.

## DE GAULLE visitará los EE. UU.

París, 30.—El presidente De Gaulle proyecta visitar Washington «en su momento oportuno», según ha declarado a los periodistas el ministro francés de Información, Alsin Peyrefitte, al término de una reunión del Gabinete celebrada en esta ciudad. El ministro no dio detalles en cuanto al significado de «el momento oportuno».

## UN ACUARIO, a la altura de los mejores de Europa, será instalado en Barcelona

Barcelona, 30.—Un acuario que estará a la altura de los mejores existentes en el Mediterráneo, será inaugurado dentro de pocos días en la Ciudad Condal.

Dicho acuario monumental ha sido realizado por el Instituto de Investigaciones Pesqueras y estará instalado en la sede del mismo.

El acuario, cuyas instalaciones ha costado muchos meses de investigación y cuidadoso montaje costará de cuatro pabellones con cuarenta y cuatro tanques y una gigantesca alberca que acogerá en su conjunto a más de doscientos cincuenta especies de peces, moluscos y crustáceos.

Trescientos mil litros

Todos los recipientes están decorados con fondos marinos y algunos de ellos son de considerable tamaño, pues tienen una capacidad de veinticinco mil litros que permite a determinadas especies una imprescindible movilidad.

En total los recipientes acogen trescientos mil litros de agua, que serán renovados tres veces al día.—Cifra.

## LA BOLSA

### Vigorosa reacción en Madrid

Madrid, 30.—Ha reaccionado hoy la Bolsa vigorosamente en casi todos los sectores. Puede decirse que la excepción ha sido el sector bancario.

Comenzó la sesión con la noticia de algunas anulaciones de órdenes de compra, pero rápidamente salió el dinero de su abstención y adoptó la posición compradora con entusiasmo. Diferencias: Suben 200 enteros Unión y Fénix, 30 enteros Petróleos, 20 Aguilas, 12 Altos Hornos, siete Fecsa Grandes y Pequeñas, cinco Hidrola, cuatro Iberduero y Auxiliar de Ferrocarriles.

Al cierre, dinero.—Cifra.

Madrid, 30.—El índice de la Bolsa ha pasado hoy a 98,60 con aumento de 1,10.—Cifra.

#### BILBAO

Bilbao, 30.—La sesión de Bolsa de esta mañana, aunque en términos prudenciales, ha logrado contener las corrientes flojas de días anteriores, reduciéndose alzas que han tenido su mayor volumen en Bancobas y Bancayas con 20 enteros, Explosivos diez, Unquinesa seis, Babcock siete, Hispanos, Iberduero y Españolas cinco.

Como contrapartida las bajas de 14 en Petróleos, 35 en Ebro, nueve en Azucareras y cinco en Centrales, produciendo la jornada una impresión favorable.—Cifra.

#### BARCELONA

Barcelona, 30.—Poca animación hubo en la sesión de Bolsa de hoy que comenzó con flojedad, aunque las operaciones no tuvieron la amplitud de los días pasados.

Muchos de los valores recuperaron algo de lo perdido. En valores locales, Motor Ibérica ganó diez puntos; ocho, la Cros, y siete, los Asland. En el grupo eléctrico, ganaron algo todos los títulos cotizados, y en el de arbitraje, los Petróleos cerraron con veinte puntos sobre el cambio anterior y los Explosivos con seis.

Los demás valores se mantuvieron o tuvieron escasas diferencias. El negocio principal estuvo dedicado al correo de cupones donde destacó el Asland, con 31 enteros, sobre el cambio precedente.

En los demás corros, pocas operaciones, con escasas variaciones.—Cifra.

## RUSIA ha construido en CUBA la mayor base submarina de toda América

### Según asegura un diario de Miami

Miami, (Florida), 30.—La Unión Soviética ha construido en la región oriental de Cuba, «la mayor base submarina de toda América», afirma el periódico «Diario de las Américas», que se edita en Miami, en habla española.

Según el periódico, en torno a la base ha sido construido un muro que impide todo acceso a la estructura, aún en construcción.

La base ha sido localizada en Banés. «Los trabajos se desarrollan particularmente en Mulas, punto de embarque de Banés», añade el «Diario de las Américas», y pone de relieve que el general C. O. Blazenko, jefe de las fuerzas soviéticas en Cuba dirige personalmente los trabajos.—Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Fin de curso

Mañana termina el llamado mes de las flores, y, con los exámenes, termina, también, el curso escolar. En estos días los muchachos viven en una tensión que, gracias a la Naturaleza que todo lo previene, resiste sin grave alteración en el sistema nervioso. Porque someterse a la tortura de un examen equivale, casi, a soportar la angustia del naufragio. Un viejo epigrama escrito sobre una tumba, lo define: "Aquí yace uno que nunca temió porque nunca se examinó".

Y esta tensión del estudiante la comparten los autores de su vida. El padre que ha seguido día a día las incidencias del curso, llega a este momento supremo como si se hubiera suministrado diez tabletas de aspirina, una detrás de otra. En la oficina, en el comercio o en el taller, el padre del examinando no es el mismo hombre que a lo largo del curso. La idea de que el chico se encuentra ante el tribunal—que a él se le figura como el de la Santa Inquisición en el aspecto pedagógico—le tiene "hecho polvo". Va y viene sin enterarse de nada. Los jefes conocen la tensión nerviosa en que se encuentra y prefieren de encargarse de ningún expediente, y los compañeros le ofrecen cigarrillos y procuran confortarle en este trance singular. Si a tu chico le suspenden... ¿qué?—le dicen—. El caso es que tenga buena salud y que sea buen muchacho y no te dé disgustos... Si le suspenden ahora, ya aprobará en septiembre, hombre, ya aprobará en septiembre...

Por otra parte, la madre del estudiante pone de su parte todo cuanto le es posible para que el chico supere la prueba. El panecillo de Santa Rita—abogada de imposibles—suministrado en el desayuno del muchacho; la novena a San Antonio de Padua, el simpático y juvenil santo franciscano, y la misa encargada a don Mariano, párroco de la Trinidad, donde se venera el arzobispo de Mira, San Nicolás de Bari, patrono de las causas más desahucadas, son los elementos que moviliza para que el hijo consiga rebasar el curso.

Y cuando el padre, en este día de angustia, llega a casa a la hora del almuerzo y pulsa el timbre en un estremecido contacto eléctrico y nervioso, ya le esperan la madre y el hijo. La puerta se abre en seguida y el chico enarbola radiante las papeletas del examen: ¡Papá, he aprobado!... Ya puedes comprarme la bicicleta que me prometiste...

Afortunadamente para papá, también las bicicletas se venden a plazos.



# Información Local

## Se pretende dar el mayor esplendor posible a la festividad del Corpus Christi

Este año se adornará la calle Real, y en los sucesivos, todo el itinerario

### Se invitará a los vecinos a engalanar los balcones

En el palacio episcopal, con asistencia del alcalde de la ciudad, se ha celebrado una interesante reunión de las asociaciones eucarísticas segovianas con el fin de estudiar la forma de dar mayor solemnidad a la fiesta del Corpus Christi.

Se decidió en esta reunión que los cultos y la procesión que se celebran en tan señalada fecha en Segovia, en honor de Jesús Sacramentado, se realicen con el mayor esplendor posible, teniendo en cuenta que es una jornada en la que Jesucristo recorre en triunfo las calles de la capital.

Para años sucesivos se irán poniendo en práctica otras iniciativas, pero ya en éste se va a poner de relieve el deseo de resaltar la señalada fecha, y a tal fin, será engalanada toda la calle Real con gallardetes, guirnaldas, vitores y arcos. Más adelante se aumentarán los tramos adornados, hasta conseguir que lo sea todo el itinerario que sigue la procesión.

Con estas novedades, y teniendo en cuenta la gran belleza que un marco como el Acueducto presta al cortejo, como asimismo también contribuirá a

ese esplendor la plaza Oriental, una vez finalizadas las obras, es seguro que en poco tiempo, la procesión segoviana del Corpus Christi ha de cobrar justa y merecida fama, puesto que en ello están empeñadas todas las asociaciones eucarísticas de la ciudad las que, por cierto, van a ser revitalizadas, como más adelante indicaremos.

### SE CELEBRO ANOCHÉ LA VIGILIA EN HONOR DE SAN FERNANDO

A las ocho y media de ayer, en la iglesia parroquial de San Martín, se celebró la solemne vigilia de la Organización Juvenil segoviana en honor de San Fernando, Patrón de la juventud española.

Al solemne acto asistieron el delegado provincial de Juventudes, jefe provincial de la Organización Juvenil Española y la totalidad de los jefes de Servicio de la Delegación Provincial, así como el asesor religioso de Juventudes.

El templo se hallaba totalmente ocupado por los afiliados de la Organización Juvenil, encuadrados en las distintas unidades de flechas, arcos y cadetes.

En el altar mayor, al que varios muchachos daban guardia de honor portando los guiones de sus unidades y de los grupos a que pertenecen, se había colocado una imagen de San Fernando.

La vigilia tuvo tres nocturnos, con un lector y contestación del resto de los asistentes. Al finalizar el primer nocturno se cantó el himno a San Fernando, en el segundo se rezó el santo rosario y al concluir el tercero y último se celebró exposición de Su Divina Majestad.

### VELCELA UN TURISMO SIN OCASIONAR HERIDOS

Ayer, en el kilómetro 110,800 de la carretera de Madrid a Irún, término de Castillejo de Mesleón, en una curva con buena visibilidad, el turismo de matrícula B-235.274, conducido por su titular Montserrat Gómez Monsó, de Barcelona, volcó sobre la calzada, resultando ileso los ocupantes y con escasos daños el vehículo.

Se produjo el accidente al ser adelantado por el turismo M-180.060, conducido por Laureano Arrizabalaga, vecino de Vitoria, que cerró el paso al otro coche, en cuyo momento se produjo el vuelco.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Corpus, 8.  
José Zorrilla, 45.

## Los cines de la ciudad, autorizados a incrementar provisionalmente un 20 por 100 los precios

En el Gobierno Civil se ha recibido un comunicado de la Dirección General de Seguridad por el que se autoriza, con carácter provisional, a la empresa de los cines de esta ciudad, el incremento del 20 por 100 sobre los precios actualmente en vigor. Esta provisionalidad es debida a que en estos momentos se estudia, con carácter precioso, la aplicación de los nuevos precios en todos los cines.

Realmente, en nuestra ciudad, se vienen manteniendo unos precios que ya han quedado atrás en relación a los que están establecidos en las restantes capitales españolas, por lo que la empresa procederá ahora, a la vista de esta autorización, a hacer un reajuste provisional en las tarifas de las localidades de las cuatro salas.

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Temperatura máxima: 19°  
Lluvia recogida: 2, litros por metro cuadrado.

En la mañana de hoy  
Temperatura mínima: 11°  
Lluvia recogida: 4 litros por metro cuadrado.

## Al aire de la calle...

### OTRO SONETO

*Insertábamos hace pocas fechas, un soneto que comentaba una alusión equivocada de Luis Romero en su sección diaria de "Ya" titulada "Ripios del día". Romero, en respuesta a aquel poema hecho con desenfado y tomando la cosa, como era natural, a broma, publica otro de sus trabajos en el mismo tono festivo, y que bajo el título "Rectifico", y aprovechando los consonantes de aquel soneto, dice lo siguiente:*

*Digo, como me llamo Luis Romero, que ese "accidente" en mis ripios [del día], aunque no es accidente de cuantía, como lo hubiera sido en carretera de meter a destiempo la "primera", la aclaración, sin duda, bien valía, pues que con ello en mi sección se avía una plancha, que no será postrera.*

*Esta vez a mis ripios se ha sumado la confusión del hecho que he glossado en mis disquisiciones literarias...*

*Rectifico: el suceso ocurrió en Sorvia y no en Segovia, de brillante historia y de muchas y buenas funerarias!*

### MAL ASPECTO

Mal aspecto ofrecen, sí, algunos puntos de determinadas calles, que son tomadas como «garaje» permanente por algunos conductores. Los vehículos que allí permanecen horas y horas van soltando grasa y más grasa, y cuando son retirados de esos lugares que se apropian, les dejan completamente negros, grasientos,

hasta el extremo de que esa circunstancia pone una nota fea y desagradable en el ambiente. Porque encontrarse esas manchas—que se ven con frecuencia—puede dar a pensar a los extraños que aquí somos demasiado despreocupados por la limpieza de la ciudad.

Y lo peor del caso es que quizá lleven razón de pensar así.

### ATENCION AL ACUEDUCTO

En la primera y tercera pilastras del Acueducto, contadas a partir del mirador del Postigo, y en la cara oriental del puente, hay dos sillares muy dañados por la erosión de los agentes atmosféricos. Setia de interés, por tanto, prestarles la atención debida para ver la conveniencia de un reforzamiento.

El Acueducto debe contar con una permanente y estrecha vigilancia. Y queremos pensar que así se hace. Por eso, extraña que este punto que indicamos no haya sido atendido aún.

### PINTOR SEGOVIANO

En la exposición de Arte de América y España, que organizada por el Instituto de Cultura Hispánica se celebra en Madrid, cuelga tres cuadros rognand por algunos conductores. Los vehículos que allí permanecen horas y horas van soltando grasa y más grasa, y cuando son retirados de esos lugares que se apropian, les dejan completamente negros, grasientos, (del pintor segoviano) 332, «Pájaro azul»; 333, «Díptico»; 334, «Osario de Josafat».

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### SIRVIENTAS

SE necesita sirvienta. Informes, Domingo Soto, 2, 2º. D. Teléfono 29-62 (frente Centro Farmacéutico).

SE necesita muchacha para Madrid, buen sueldo, Fernández Ladreda, 12, segundo A.

### TRASPASOS

POR ausencia, mercería con vivienda. Razón, Avenida José Antonio, 3.

NECESITO profesor Matemáticas, Física y Química, Colaborar Academia, teléfono 33-89.

### TRABAJO

PRECISO dos pastores que sepan ordeñar, buen sueldo, casa, luz y leña gratis, y dos personas entendidas en riego, buen sueldo, casa luz y leña. Tratar, Bernardo Patiño, Castil de Vela (Palencia).

### VENTAS

CASA con seis habitaciones, calefacción, garaje, patio, económica, buen sitio, piso madera derribo y ventanas, vendiendo, José Zorrilla, 83, bajo, derecha.

AVENTADORA seminueva, vende Lucio Borreguero, Turégano.

VENDO motor Barreiros C, 14, Illanas, en Bernardos.

VENDO cochecito niño moderno y armario luna. Muerte y Vida, 23.

VENDO moto Iso, toda prueba. Razón, Gasolinera Sousa.

### Cine CERVANTES

Hoy, 7,30 y 10,30. Estreno MI MARIDO SE DIVIERTE  
Doris Day, Richard Widmark  
Mayores de 16 años

Mañana, 7,30 y 10,30. Estreno DULCINEA  
Seguidamente: Sensacional LAS CUATRO VERDADES

## Red Nacional de los FF. CC. Españoles

### ANUNCIO

La Renfe tiene cierta cantidad de traviesas inútiles, para leña, y a quien interese su adquisición, puede dirigirse por escrito al jefe de la segunda Sección de Vía y Obras, en Valladolid, o al sobrestante, en la estación, Segovia.

## Academia STUDIO

Curso intensivo de verano  
Profesores especializados  
Ochoa Ondátegui, 20

No se devuelven los originales ni se mantiene correspondencia sobre los no solicitados

## OPOSICION

Calculadores mecanográficos. Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural.  
Ciento veinte plazas más vacantes, ambos sexos. Preparación a cargo de funcionarios del Servicio.  
Información: Colegio Academia Mercantil, de 8 a 9.

regalos de todos los precios  
modelos exclusivos  
LA CASA DEL SIGLO XV

## ANUNCIOS POR PALABRAS

VENDO 18 álamos chopo, sòpandas y lazos cortados. Tratar, Félix Rubio. Balisa.

### PASTOS

ARRIENDO pastos para 1.200 ovejas en jurisdicción La Losa. Tratar, León Rodríguez, Navas de Riofrio.

SE subastan pastos para mil ovejas temporadas verano-otoño. Acto de subasta día 11 de junio, 17 horas. Escalona del Prado.

### GANADOS

SE vende chota suiza catorce meses. Tratar, Gregorio García. Cobos de Segovia.

VENDO suiza recién parida del tercero. Dionisio Yagüe. Juarros de Ríomoros.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

### Junta Administrativa de Vehículos y Maquinaria

### Jefatura de Obras Públicas de Segovia

### ANUNCIO

Autorizada esta Jefatura para subastar el material en desuso, se ha dispuesto la subasta de los siguientes lotes:

Lote primero: Un coche turismo, marca Seat, modelo 1.400-B, año 1958, de 10 H. P. (40.000 pesetas) cuarenta mil pesetas.

Lote segundo: Una máquina apisonadora de vapor, marca Babcock-Wilcox, 35 H. P., 10 Tm. (36.000 pesetas) treinta y seis mil pesetas.

Lote tercero: Una máquina apisonadora de vapor, marca Puricelli, 35 H. P., 12 Tm. (36.000 pesetas) treinta y seis mil pesetas.

Lote cuarto: Una máquina apisonadora de vapor, marca Euskalduna, 50 H. P., 22 Tm. (45.000 pesetas) cuarenta y cinco mil pesetas.

Lote quinto: Una máquina apisonadora de gasolina, marca Metzger, 30/40 H. P., 13 Tm. (50.000 pesetas) cincuenta mil pesetas.

La subasta se realizará a las once horas del día 19 de junio de 1963, en el local de la Jefatura de Obras Públicas de Segovia (Alhóndiga, 4).

Los licitadores podrán visitar los lotes en el Parque de la Jefatura de Obras Públicas, situado en la carretera de San Ildefonso, todos los días laborables de nueve a doce y media y de las catorce a las dieciocho.

Las demás condiciones de la subasta están expuestas en las oficinas de la Jefatura de Obras Públicas de Segovia, todos los días laborables de nueve a trece.

El importe de los anuncios de esta subasta será abonado a prorrato entre los adjudicatarios.

Segovia, 28 de mayo de 1963.—El ingeniero jefe, presidente de la Junta provincial, Pedro Epeldegui.

### REGISTRO CIVIL

#### Cuatro nacimientos y dos defunciones

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Juan Manuel Justina y Barreras, hijo de Nicanor y Justina; María Encarnación Muyo y Bravo, hija de Mariano y Encarnación; María Isabel Berzal y Garcimartín, hija Laureano y María Cruz, y María Antonia del Barrio y Pascual, hija de Antonio y María Luisa.

Defunciones: Benito Díez y Lamas, de 73 años, y Félix Cuesta y Andrés, de 80.

### ACTOS DE DIVULGACION SINDICAL EN DIFERENTES EMPRESAS SEGOVIANAS

Ayer prosiguió la campaña de divulgación y orientación que viene desarrollando la Organización Sindical con motivo de las próximas elecciones. El delegado provincial sindical, acompañado del secretario de la C. N. S. y del vicesecretario provincial de Ordenación Social, visitaron Esperanza S. A. y Patrimonio Nacional, en La Granja y Valsain, respectivamente; el vicesecretario provincial de Obras Sindicales, el secretario del Sindicato Provincial de la Piel y el letrado asesor de esta entidad, visitaron J. A. R. S. A.; el secretario del Sindicato Provincial del Metal y el letrado asesor de Secciones Sociales del mismo, visitaron D. A. G. S. A.; y el secretario del Sindicato de la Madera y letrado asesor de Sección Social del mismo, visitaron la empresa Toribio y Facundo.

En los actos celebrados en La Granja y Valsain, asistió también el jefe local del Movimiento y alcalde de La Granja, y en todas las empresas asistió el personal directivo y obrero.

En todos estos actos se puso de relieve las principales características del Reglamento de Elecciones Sindicales, necesidad de proclamación para poder ser elegidos, y se resaltó la importancia de la línea representativa en la vida sindical.

Hoy otras jerarquías sindicales visitarán Galletas Vencedor S. L., de Nava de la Asunción, y Félix Postigo Herranz de Cantimpalos.

### EXAMENES DE GRADO ELEMENTAL Y SUPERIOR

Se pone en conocimiento de todos los alumnos de bachillerato que han de realizar las pruebas de grado elemental y superior, que de acuerdo con las normas de la Dirección General de Enseñanza Media, deberán estar en posesión del certificado de aptitud en la disciplina de Formación del Espíritu Nacional y Educación Física, sin cuyo requisito no podrán presentarse a los exámenes de grado elemental y superior.

Las pruebas para la obtención del mencionado certificado se realizarán ante un tribunal designado por el Ministerio de Educación Nacional en la siguiente forma:

Día 1 de junio, a las nueve de la mañana, en el Instituto Nacional de Enseñanza Media, los alumnos oficiales, libres, del Colegio San Juan Bautista y Liceo Segoviano, en ambos grados.

Día 3, en el Colegio Nuestra Señora de la Puencilla, de H. H. Maristas, alumnos de grado elemental (9,30 de la mañana) y superior (11 de la mañana), del citado Colegio.

Día 3, en el Colegio Corazón de María de PP Misioneros, a las cuatro de la tarde, alumnos de este Colegio en ambos grados.

Día 4, a las 11 de la mañana, en el Colegio Nuestra Señora del Henar de Cuéllar, alumnos del referido Colegio en ambos grados.

Para esta prueba no existen exenciones de ninguna clase (asistencia a campamentos, etc.).

# Información Local

# Aquí todos los DEPORTES

## CONCURSO DE DESTREZA EN EL OFICIO PARA TORNEROS

Se ha celebrado en Dagsa el concurso provincial de «destreza en el oficio» para torneros, organizado por el Sindicato Provincial del Metal. Durante el plazo de la prueba —ocho horas— los concursantes realizaron un delicado trabajo de su especialidad, sobre acero suave. Los concursantes pertenecían a distintas empresas de la capital.

Una vez finalizado el concurso, el tribunal calificador examinó los distintos trabajos, adjudicando el primer premio a don Miguel Pérez López, de la empresa Dagsa. El premio estaba dotado con 2.000 pesetas y diploma.

El señor Pérez López tomará parte en la fase nacional, a celebrar en Madrid durante los primeros días del próximo mes de julio.

## CONFERENCIA DE MONTERO PADILLA EN EL CENTRO SEGOVIANO

Ayer pronunció su anunciada conferencia en el Centro Segoviano de Madrid, el catedrático de Literatura del Instituto de nuestra ciudad don José Montero Padilla. El conferenciante disertó sobre «Ramón Gómez de la Serna y Segovia». Fue presentado por el señor Martín Sacristán, vicepresidente del Centro.

El señor Montero Padilla hizo referencia, por motivos familiares, de Gómez de la Serna en nuestra ciudad, y a la circunstancia de que aquí publicó los primeros artículos que salieron de su pluma. Dijo también que quizá empezase en Segovia su libro «El secreto del Acueducto», y que también aquí fue suspendido en literatura.

El conferenciante leyó algunos fragmentos del libro citado, analizando después la obra ramoniana, señalando su influencia en la poesía del veintitantos: Salinas, Alberti, Diego...

El conferenciante, al finalizar su brillante disertación, escuchó una gran ovación del público que llenaba la sala.

El conferenciante leyó algunos fragmentos del libro citado, analizando después la obra ramoniana, señalando su influencia en la poesía del veintitantos: Salinas, Alberti, Diego...

El conferenciante, al finalizar su brillante disertación, escuchó una gran ovación del público que llenaba la sala.

El conferenciante leyó algunos fragmentos del libro citado, analizando después la obra ramoniana, señalando su influencia en la poesía del veintitantos: Salinas, Alberti, Diego...

El conferenciante, al finalizar su brillante disertación, escuchó una gran ovación del público que llenaba la sala.

## SEGOVIA RELIGIOSA

**Parroquia de la Santísima Trinidad**

El sábado, primero de junio, comienza en esta parroquia la novena de su titular, a las ocho menos cuarto de la tarde, para terminar en su fiesta el día 9 con misa solemne a las nueve y media de la mañana.

El panegírico, por la tarde, a cargo del párroco.

## Archicofradía del Milagroso Niño Jesús de Praga

Esta archicofradía celebrará solemne triduo en honor del Niño Jesús de Praga durante los días 31 de mayo y 1 y 2 de junio. Por la mañana, a las ocho, se tendrá la santa misa y el ejercicio de la tarde, a las seis y media.

El último día, domingo, a las ocho y media, misa de comunión general. A las diez misa solemne. Por la tarde, a las seis y media, la procesión infantil, rogando la asistencia de niñas y niños con traje de primera comunión. Predicará durante los días del triduo el muy reverendo Padre Rafael de la Madre de Dios, C. D., de la comunidad de Alba de Tormes.

El domingo, a las once y media de la mañana, habrá una carrera ciclista por la alameda de la Fuente y en la que pueden participar, al igual que en otras competiciones, cuantos niños lo deseen.

## Congregación de oficinistas de María Reparadora y San José

Mañana, a las ocho de la tarde, en el salón de la Congregación, como clausura del mes de mayo, tendrá lugar una charla sobre la realeza de María por el reverendo Padre Vicente García, S. J.

Se invita a todas las congregantes al acto y a todas las jóvenes que deseen asistir.

## CLASIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Mi marido se divierte», (3), 92 m.  
«Dulcinea» (3-R), 92 m.

## LOTERIA PRO CIEGOS

Sorteo del día 29.—Premiado con 250 pesetas, número 903. Premiados con 25 pesetas, los terminados en 03.

## KLEIN, S. A.

SEGOVIA

Se convoca a Junta general ordinaria que se celebrará el 15 de junio de 1963, en la fábrica de Segovia, a las seis de la tarde, con el siguiente orden del día:

- 1.º Examen y si procede aprobación de la Memoria, Balance, Cuentas y distribución de beneficios del ejercicio 1962.
- 2.º Nombramiento de censores de cuentas.
- 3.º Ruegos y preguntas.

Caso de no poder celebrarse la Junta en primera convocatoria, tendrá lugar, en segunda, el día 16 de junio de 1963, a la misma hora y en el mismo sitio.

Segovia, 25 de mayo de 1963.—El presidente del Consejo de Administración.

## Las prestaciones abonadas por el I. N. P. en abril se acercan a los cinco millones pts.

### El subsidio de vejez alcanza a 7.717 pensionistas

Ayer celebró su sesión mensual ordinaria el pleno del Consejo del Instituto Nacional de Previsión, y entre otros asuntos conoció los siguientes:

Se dio por enterado de las disposiciones oficiales publicadas en el último mes y que afectan a los Seguros Sociales y al Instituto, y a contestación dada sobre estudios de anterior propuesta del Consejo.

Se ratifican los acuerdos de las Comisiones Permanente y del S. O. E., y de conformidad con éstos se acuerda pedir la elevación de la cantidad mensual destinada a prestaciones gratificables del Seguro de Enfermedad.

### Informe de la Dirección

El Consejo conoce un amplio informe que con profusión de datos recoge la gestión de la Delegación en el pasado mes, relativos a personal, patrimonio, afiliación de empresas, asegurados y beneficiarios, tanto en Rama General como en la Mutuación Agraria; expedientes resueltos; subsidiados en activo, destacando la existencia de 7.717 pensionistas de Vejez e Invalidez; requerimientos y actos cursados a empresas; cuotas recaudadas por todos los Seguros, que han ascendido a 3.187.366,14 pesetas, más 274.987,35 pesetas de cuota sindical y 218.713,86 pesetas de cuotas de Formación Profesional. Las prestaciones abonadas por un total de 4.899.690,73 pesetas, y que superan los ingresos, se reparten en: por Subsidiados Familiares en sus diversas prestaciones, 751.199,77 pts.; Subsidio de Vejez e Invalidez, pesetas 2.233.824,70; Seguro de Enfermedad, 1.452.806,60 pesetas de asegurados directos; Seguros voluntarios, pesetas 19.004,37; Seguro de Desempleo, 229.496,39 pesetas, y Seguro de Accidentes de Trabajo, 213.358,90 pesetas. El cargo de farmacia último ascendió a 892.324,31 pesetas, con alto promedio por asegurado. Se informa igualmente de otros promedios de costos por asegurado y mes; honorarios médicos y plus familiar a los mismos, y de haberse convocado nuevo concurso-subasta para la construcción del Ambulatorio del Seguro.

### Premios de nupcialidad

Se conceden a los trabajadores Juan Antonio Cacho Hernández, Vicente

Blanco Martín y Angel Corbián Herando, y se deniega a la solicitante Juana de Benito Arranz.

### Devolución de cuotas

Se acuerda la solicitada por la empresa Baldopark y por los mutualistas agrarios Daniel Berzal y Manuel Velasco.

### Ruegos y preguntas

En ruegos y preguntas intervienen los señores Zamarrón, sobre problemas de los asegurados de Cuéllar y sobre consulta de analistas del Seguro, y Tapia sobre desplazamientos de los médicos del Seguro en cuyos partidos médicos hay anejos.

### Agradecimiento

El Consejo acuerda agradecer al diario local EL ADELANTADO DE SEGOVIA y a la emisora Radio Segovia la colaboración que vienen prestando a este Instituto con la divulgación de notas y referencias a los asuntos del mismo, que tienen interés para los trabajadores y empresas.

**CORREA DELTA**

+ flexible  
+ resistente  
+ duradera

Solo **KLEIN SA**  
FABRICA LA MARCA REGISTRADA **DELTA**

PARA CORREAS (REG. Nacional 27293 - Internacional 10544) SERVA (S21) SEGOVIA APARTADO CORREOS 810, 24 TELEFONO (NÚMERO 3430)

## Taccone venció en la etapa de ayer del «Giro»

Biella (Italia), 29.—Vito Taccone, de Italia, ha vencido en la undécima etapa de la Vuelta Ciclista a Italia, cubriendo los 130 kilómetros Asti-Santuario de Oropa-Biella, en 3 horas, 26 minutos 42 segundos.

A continuación se clasificaron:

1. Adorni, 3-26-45.
2. Balmanion, 3-26-53.
3. Martinato, 3-27-04.
4. Fontana, 3-27-04.
5. De Rosso, ídem.

Los españoles se clasificaron como sigue:

36. Alomar, 3-29-09.
83. Galdeano, 3-34-26.

La clasificación general queda establecida en la forma siguiente:

1. Ronchini, 62-09-19.
2. Balmanion, a 20'.
3. Zancanaro, a 33'.

4. De Rosso, a 46'.
5. Brugnamí, a 1-14.
6. Massignan, a 2-39.
7. Criobioni, a 3-3.
8. Carlesi, a 3-8.
9. Adorni, a 3-57.
10. Bono, a 6-11.
24. Alomar, 62-34-48.
44. Galdeano, 63-07-29.

\*\*\*

Bouen, 29.—(Si tuviera que tomar una resolución en cuanto a mi participación o abstención en la Vuelta a Francia, escogería lo segundo), ha manifestado Jacques Anquetil. «Sin embargo, mi grupo financiero insiste en que tome la salida y, por tanto, probaré primero, antes de decidirme. Participaré en el criterium del «Dauphine-Libéré», y a continuación, el Campeonato de Francia.

Hace menos de una semana que Anquetil se ha dado cuenta de que padece de tenia.

«La presencia de este parásito explica los momentos de debilidad demostrados en el curso de la Vuelta a España, sobre todo al final», añadió.

«Yo la había tenido ya hace dos años y el tratamiento a que fui sometido fue rápido y eficaz, pero entonces necesité más de dos meses para recobrar mi forma.»

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

Depositaria de Fondos. Servicio de Recaudación

### ANUNCIO

Por el presente se recuerda a los contribuyentes que el próximo día 10 de junio termina el plazo de recaudación en período voluntario de los recibos correspondientes a las exacciones siguientes: Solares sin edificar, tercer y cuarto trimestre de 1961 y cuarto trimestre de 1962; primer semestre del año actual de Alcantarillado, Establecimientos molestos y Casinos y Círculos de recreo, y primer y segundo trimestre de 1963 de la tasa sobre recogida de basuras.

Aquellos contribuyentes que dejen transcurrir el día 10 de junio del presente año sin haber satisfecho sus recibos incurrirán en el apremio con el recargo del 20 por 100 por único grado, sin más notificación ni requerimiento, pero si paga sus débitos desde el 21 de junio al último de dicho mes, sólo tendrán que satisfacer como recargo, el 10 por 100 del débito.

Segovia, 29 de mayo de 1963.—El alcalde, Angel Sanz Aránguez.

## FUTBOL

Madrid, 29.—Ha firmado por una temporada más, el actual entrenador del Real Madrid, Miguel Muñoz. Este contrato durará hasta el día 30 de junio de 1964.

Con este motivo quedan disipadas las dudas de cambio de preparador del club madrileño, pues se había incluso insistido que se haría cargo de este equipo el francés Bateaux, del Stade de Reims.

## ASOCIACION DE DONANTES DESINTERESADOS DE SANGRE

La CRUZ ROJA necesita tu sangre. Puedes tener la alegría inmensa de salvar la vida a una persona

Madrid, 29.—Ha marchado a Estocolmo (Suecia), el hasta ahora jugador de fútbol del Real Madrid Agne Simonsson, acompañado de sus familiares.

Simonsson ha pertenecido al club blanco durante tres temporadas y su contrato finalizaba el próximo día 30 de junio, pero los directivos del Real Madrid se lo han dado por cancelado con un mes de anticipación.

Simonsson tiene proposiciones de varios clubs españoles e italianos, así como suecos, para actuar en la próxima temporada.

\*\*\*

Madrid, 29.—Ha marchado a Estocolmo (Suecia), el hasta ahora jugador de fútbol del Real Madrid Agne Simonsson, acompañado de sus familiares.

Simonsson ha pertenecido al club blanco durante tres temporadas y su contrato finalizaba el próximo día 30 de junio, pero los directivos del Real Madrid se lo han dado por cancelado con un mes de anticipación.

Simonsson tiene proposiciones de varios clubs españoles e italianos, así como suecos, para actuar en la próxima temporada.

## AYUNTAMIENTO DE SEBULCOR

Subasta de obras

A las doce horas del día 6 de junio, se celebrará en el salón de actos de la Casa Consistorial, la subasta pública para la ejecución de las obras de pavimentación de esta localidad, en su primera fase, bajo las siguientes condiciones: Tipo, 806.078,22 pesetas. Garantía provisional, 24.000 pesetas. Garantía definitiva, la determinada en el pliego de condiciones. Admisión de proposiciones, en la Secretaría municipal, de once a trece, los días laborables hasta el 5 de junio. El anuncio detallado aparece publicado en el «Boletín Oficial» de la provincia número 54 del día 6 de mayo y en el «Boletín Oficial del Estado» número 113 del día 11 de dicho mes.—El alcalde, Julián Díez de Miguel.

\*\*\*

Málaga, 29.—José Luis Riera será el nuevo preparador del C. D. Málaga en la próxima temporada.

Anoche se llegó a un acuerdo definitivo y Riera firmó contrato por una temporada.

## BALONCESTO

Munich, 29.—La Federación Internacional de Baloncesto amateur en su última reunión celebrada en la noche de ayer y a la vista de los argumentos presentados por el Real Madrid, ha ordenado el aplazamiento del encuentro de vuelta de las semifinales del campeonato de Europa, entre el Real Madrid y el Spartack de Brno, para el día 7 del próximo mes de junio.

## TENIS

Barcelona, 29.—En los estudios de Televisión Española se celebró ayer tarde el sorteo correspondiente a los octavos de final de la Copa Davis, de tenis, encuentros eliminatorios entre España e Italia.

La mano inocente que efectuó el sorteo fue la de la niña María José Blume, de cuatro años de edad, hija del inolvidable atleta español, fallecido en accidente de aviación.

El resultado del sorteo fue el siguiente:

Primera jornada: Santana-Pietrangeli y Couder contra Gardini.

Segunda jornada: Encuentro de dobles.

Tercera jornada: Santana-Gardini y Couder contra Pietrangeli.

Estos encuentros, que darán comienzo mañana, día 31, se disputarán en las pistas del Real Club de Tenis Barcelona.

## LA QUINIELA

Según la vemos para la última jornada de Apuestas Mutuas de esta temporada:

Copa de Su Excelencia

- 1 Zaragoza-At. Madrid ..... I x 2
- 2 Barcelona-Valladolid .....
- 3 Málaga-Valencia .....
- 4 R. Madrid-Betis .....

Liga italiana

- 5 Bari-Messina .....
- 6 Brescia-Udinese .....
- 7 Cagliari-Catanzaro .....
- 8 Foggia-Cosenza .....
- 9 Lazio-Triestina .....
- 10 Lucchese-Alessandria .....
- 11 Parma-Sambenedettese .....
- 12 Pro Patria-Lecco .....
- 13 S. Monza-Padova .....
- 14 Verona-Como .....

\*\*\*

La Real Federación Española de Fútbol comunica que los partidos Barcelona-Valladolid y Málaga-Va-

## ACEROS, BALLESTAS

«Aceros al carbono»  
CHAMEN, S. L.  
T. Guiard, 1.—Bilbao

# AQUI! CASA SOLERA PLAZA DEL CORPUS, 7. SEGOVIA.

lo recomendamos un ..

## Westinghouse

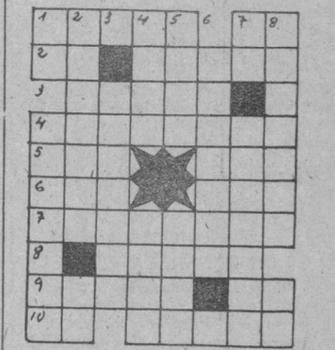


MODELOS	CAPACIDAD	PESETAS
HE-4	114 LITROS	11.950
HE-5	142	12.950
HE-6	170	14.200
DN-7E	200	15.500
DN-7		
DN-72	200	16.700
DN-10E	300	17.400
DN-10		
DN-102	300	18.500

# Westinghouse

precios y tamaños para todos

## CRUCIGRAMA NUMERO 2973



HORIZONTALES: 1. Aficionada. Contracción.—2. Siglas comerciales. Apremia.—3. Dicese del título anejo a un empleo.—4. Capturarlo al cortejar la retirada.—5. Centro de una rueda. Antigua prenda militar.—6. Modo o manera. Adverbio de lugar.—7. Pusiéraslas al fuego.—8. Instrumento modisteril. 9. Apunta. Desinencia.—10. Repetido: sin gracia. Trabájase la tierra.

VERTICALES: 1. Antigua moneda romana de cobre. Dejaras el cargo.—2. Hacello que se pueden coger con el mano. Lago del Sudán.—3. Entristecido.—4. Felina. Desafia.—5. (Al revés) Prenda de vestir. Mes hebreo.—6. Utilizárala.—7. Símbolo químico. Sitios cerrados y cubiertos.—8. Lanudas. Nota musical.

## Solución al crucigrama número 2972

HORIZONTALES: 1. Agita. Ar.—2. Sa. Anote.—3. nariT.—4. Palafito.—5. Ere. Te.—6. naJ. Ela.—7. Asolapar.—8. Sacar.—9. Obesa. El.—10. Se. Alisa.

VERTICALES: 1. As. Penados.—2. Ganaras. Be.—3. Alejose.—4. Tara. Lasa.—5. anIF. Acal.—6. otitepa.—7. At. Telares.—8. Rebotar. Ia.

## AYUNTAMIENTO DE SEBULCOR

Subasta de obras

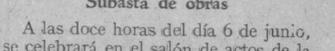
A las doce horas del día 6 de junio, se celebrará en el salón de actos de la Casa Consistorial, la subasta pública para la ejecución de las obras de pavimentación de esta localidad, en su primera fase, bajo las siguientes condiciones: Tipo, 806.078,22 pesetas. Garantía provisional, 24.000 pesetas. Garantía definitiva, la determinada en el pliego de condiciones. Admisión de proposiciones, en la Secretaría municipal, de once a trece, los días laborables hasta el 5 de junio. El anuncio detallado aparece publicado en el «Boletín Oficial» de la provincia número 54 del día 6 de mayo y en el «Boletín Oficial del Estado» número 113 del día 11 de dicho mes.—El alcalde, Julián Díez de Miguel.

## RENAULT

Modelo N-71-S de 45 H. P. equipado con motor

## PERKINS

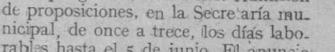
Talleres propios. Repuestos garantizados



Modelo N-71-S de 45 H. P. equipado con motor

## PERKINS

Talleres propios. Repuestos garantizados



Modelo N-71-S de 45 H. P. equipado con motor

## RENAULT

Auto Industrias Martín

Avda. Fernández Ladreda, 14

Tel. 28-44

# ANTENA de MADRID

- Aumenta en un 30 por 100 la población en esta época
- Un matrimonio que tiene 40 perros de razas seleccionadas
- Un hombre que dejó mujer e hijos por cuarenta gatos

Madrid.—(Crónica de Argos especial para nuestro diario. Prohibida la reproducción).—Las fiestas de San Isidro—especialmente los toros—y el buen tiempo determinan un considerable aumento de la población madrileña, reforzada en estos días por forasteros de dentro y de fuera del país. El de mayo es un mes «en punta» para los transportes urbanos—ha dicho el alcalde—, porque la población de Madrid aumenta en un treinta por ciento. O sea, que ya no hay sólo horas «en punta», como las de entrada y salida del trabajo, sino también meses «en punta», para el transporte de los madrileños y de los visitantes.

A ello ha sido debido el empeoramiento experimentado en el servicio de autobuses; pues la mayor afluencia de viajeros determina, por la mayor carga, frecuentes deterioros y averías en los vehículos, que no siempre pueden ser inmediatamente reparados para ponerlos nuevamente en marcha. Por lo demás, el incremento de la flota municipal rodante sigue su desarrollo normal, pues se van recibiendo de las empresas constructoras los autobuses encargados a las mismas y en los plazos previstos.

### LA FIEL TROPA CANINA

Desde hace diez años acude fielmente a su cita internacional en el Retiro la fiel tropa canina. La exposición de este año ha comprendido casi trescientos selectos ejemplares, que en muchos casos valen de las veinte a las treinta mil pesetas por cachorro. Pese a tan valiosas y a veces tan delicadas, merecen los ma-

yores cuidados y exigen que se les aborren molestias. Por eso, la exposición canina ha estado sólo cuatro días abierta, en vez de los quince días de otros años.

El tribunal se ve siempre en un compromiso para asignar los premios, por la calidad de los concursantes. Cada raza e incluso cada ejemplar llama la atención del público. Dentro de la inmensa variedad que presenta la especie canina. Seguramente la que ha despertado más simpatías ha sido la perrita «Gigi», la más diminuta y sin duda la más famosa y conocida entre el mundo elegante, ya que es propiedad del modista Vargas Ochagavía, que la suele hacer pasear en brazos de las modelos en los desfiles de sus colecciones.

Y si Vargas Ochagavía destacó por su ejemplar realmentemente filipinense, el matrimonio Alejandro descoló por el número de perros que cría, que son nada menos que cuarenta, aunque en la exposición presentaban únicamente siete y cada uno de raza distinta. Como otros crías canarios, o caballos de carreras, por ejemplo, a estos animales o para competir en concursos y carreras, los señores Alejandro dedican sus desvalos a los perros, cómodamente alojados en una casa de campo, y su empeño es que no desaparezcan ciertas razas, como la de las mastines, por lo que en las montañas de León suelen comprar todos los cachorros que les ofrecen.

### EL COLMO DE LA AFICION A LOS ANIMALES

El colmo de la afición a los animales, el caso más extraño, tanto que parece increíble, es el que se contó hace algún tiempo en un reportaje sobre un hombre llamado Florencio, vecino de la calle de San Juan de Dios (entre las de Ibiza y Seinz de Baranda), el cual prefirió quedarse en su casucha con unos cuantos gatos, que trasladarse con su mujer y sus hijos a un piso nue-

vo. Y allí sigue, separado de la familia, con sus felinos.

Es un buen hombre, del que se ha apoderado esta rareza. No es un capricho de un hombre rico, sino, sencillamente, que se considera feliz, entre sus gatos, aunque le cueste un sacrificio alimentar a tan numerosa familia gatuna. Como todas las rarezas, empieza con un hecho insignificante, pero después se va repitiendo, sin saber cómo va a terminar. Y ésta de los gatos no deja de tener sus peligros, porque son muy prolíferos y, con frecuencia, transportadores de enfermedades contagiosas. Menos mal que la colaboradora de Florencio, la «día Matagatos», es la encargada de dar piadosa muerte a las crías, porque él no tiene corazón para hacer sufrir a un minino.

### Don Laureano López Rodó ingresó en la Academia de Ciencias Morales y Políticas

Madrid, 29.—La Real Academia de Ciencias Morales y Políticas celebró esta tarde sesión pública y solemne para dar posesión de la plaza de numerario al académico electo don Laureano López Rodó, que leyó su discurso de ingreso, sobre el tema «La administración pública y las transformaciones socioeconómicas».

El premio «Boscan» de poesía, para Buxo Montesinos

Barcelona, 29.—El premio «Boscan», de poesía, ha sido otorgado esta noche al libro «Las islas nos llaman», original del poeta Joaquín Buxo Montesinos.

Se habían presentado al premio 147 libros de 17 países. Lo convoca el Instituto de Estudios Hispánicos de Barcelona.

### Dos obreros muertos y un herido grave por un desprendimiento de piedras

### El suceso ocurrió en las obras de la presa de Sabiñánigo

Huesca, 29.—Dos obreros han muerto y otro ha resultado con heridas graves en un desprendimiento de piedras ocurrido en un túnel donde trabajaban.

El accidente se produjo en el túnel que canaliza el salto de agua número uno, en Sabiñánigo, que construye la empresa Portolés, S. A., frente al edificio de Aluminio Español.

Los finados son: Agustín Ramos Macías, de treinta y cinco años de edad, soltero, natural de Almaraz de Duero (Zamora), y Nicolás Ramos Cobos, de veintiocho años de edad, casado, natural de Jódar (Jaén), que deja viuda y dos hijos pequeños.

El herido se llama José López López, soltero, y fue trasladado en una ambulancia a la Clínica Provincial, de esta capital, donde fue intervenido a poco de su ingreso.

Muerte atollado por un automotor

Jaén, 29.—En el paso a nivel, suprimido, existente a unos tres kilómetros de esta capital y sitio conocido por «La Pirulera», y cuando intenta-

ba atravesar la vía un tractor, conducido por Antonio Llaveró, de 56 años, y ocupado por el propietario del vehículo, conocido agricultor jiennense don Felipe Cano León, de 55 años, ambos vecinos de esta ciudad, casados y con hijos, tuvo la mala suerte de ser alcanzado de lleno por el automotor que, desde Jaén, se dirigía a Espeluy.

Los dos ocupantes del tractor resultaron muertos casi en el acto, con diversas heridas gravísimas en diferentes partes del cuerpo.

El vehículo quedó totalmente destrozado y el convoy sufrió importantes averías, hasta el extremo de que hubo de ser remolcado a la estación de Jaén.

Algún viajero del automotor sufrió lesiones leves.

ESAS MONEDAS de poco valor que te devuelven en un establecimiento puedes depositarlas en la HUCHA DE CARTAS.

# SI SE HUBIESE PERMITIDO la libre exportación de aceite de oliva habrían salido 15.000 toneladas

(Viene de la página 6)

rrior e imposibilidad para las cooperativas y almazaras industriales de hacer el pago de la aceituna en los precios previstos. Finalmente, los aceites vegetales extranjeros, importados sin aranceles o con bajos aranceles, con un grave riesgo para nuestra riqueza olivarera. Debe derogarse la circular 9/62 y complementarias, permitiendo la vuelta al régimen de libertad, única forma de salir de la grave situación en que nos encontramos.

—Señor comisario: ha hecho usted una magnífica defensa de los intereses de los olivareros. Después de sus claras afirmaciones, creo que le será difícil emplear argumentos en contra como autoridad responsable del abastecimiento y de la política de precios en el sector alimenticio.

—Mis argumentos, como verá, no están basados precisamente en que son más los consumidores que no han notado la baja y que aprueban nuestra política que los olivareros que la critican. En este caso concreto del aceite de oliva, no caben explicaciones políticas ni llamadas al sacrificio patriótico. Basta y sobra con contemplar lo ocurrido a la luz de la orden de la Presidencia reguladora de la campaña 1962-1963. Las disposiciones legales o reglamentarias no son susceptibles de lectura e interpretación parcial.

Los que leyeron la orden reguladora de la campaña y se pararon en el artículo primero, que proclama la libertad de circulación y comercialización del aceite de oliva, incurrieron en la misma falta que aquel que comenzó el credo diciendo: «Poncio Pilato fue crucificado, muerto y sepultado...» En ese mismo artículo se dice textualmente: «Durante la campaña oleícola 1962-63 quedan en libertad de comercio, con las limitaciones que en la presente orden se establecen, la aceituna de almazara, los aceites de oliva que de ella se obtienen...» Además hay un artículo nueve, cuyo texto no necesita de explicaciones: «Artículo noveno. En el caso de que necesidades imperiosas del abastecimiento nacional lo aconsejen, la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, en virtud de las facultades que tiene conferidas, podrá intervenir y señalar destino a las existencias de aceites comestibles en cualquier momento y fase en que se encuentren en los precios que para tal caso determinará dicho organismo.»

### NORMAL ESCALONAMIENTO DE PRECIOS

Por primera vez, el precio de garantía se fijó en 25 pesetas kilo, bien lejos del irreal de 18 pesetas de la pasada campaña. Las restricciones a la libertad de comercio, la lectura del artículo 9 y el hito del precio de protección no debieron haber permitido la oferta de precio de la aceituna en consonancia con las cotizaciones exteriores, sino haber pasado en un normal escalado de los precios en un mercado sano, según un precio prudentemente alejado. La decisión de fijar su vista en los precios exteriores por quienes hayan alentado a los olivareros en esta esperanza pueden calificarse de temeraria y comercialmente especulativa. Hoy el detalle, que me ha sido transmitido por persona responsable, de que en la Cooperativa de Puente Genil existió una oferta de compra de dos millones de kilos a 37 pesetas, que fue rechazada para alcanzar las 40 pesetas que les habían sido indicadas como precio normal de la temporada. Debería haberse supuesto que, con una cosecha escasa, por el principio de que «la escasez bien ordenada empieza por un mismo», la Administración frenaría en cualquier forma la salida de un artículo, necesario para el abastecimiento interior, en la misma medida que en otros países, en servicio de sus intereses particulares, han frenado o facilitado con cánones o exenciones de aranceles la entrada de estos productos en sus mercados interiores.

### TODO NEGOCIO TIENE SU RIESGO

—Un dirigente me visitó hace unos días para pedirme que procurase buscar una fórmula que sacase del atolladero a unos compradores de Carmona que habían pagado 39 pesetas kilo de aceite. Les contesté que por un tal procedimiento los jugadores de bolsa podrían solicitar del ministro de Hacienda la compensación oportuna por caída inesperada de las cotizaciones, cuando ellos compraron al alza. Si me autoriza el informante, puedo dar su nombre. Todo negocio tiene un riesgo y no es atribuible a la Administración el error de cálculo hecho con olvido de algunas premisas indispensables prefiguradas en el «Boletín Oficial del Estado», además de las claras y transparentes explicaciones que hemos dado siempre a cuantos interesados, con jerarquía o sin ella, nos han visitado para conocer nuestros puntos de vista.

—Habla usted de los precios de la temporada 61-62. ¿Puede darme datos numéricos que justifiquen su reflexión anterior?

—He aquí una nota con los precios medios de principio, mediados y final de campaña desde la de 1958-59

hasta 1962-63. Estos precios son en origen:

	Principio campaña	Mediados	Final
1958-59	21,85	21,65	21,30
1959-60	21,95	21,44	22,37
1960-61	22,80	22,80	22,80
1961-62	24,10	26,00	29,00
1962-63	34,00	31,00	—

Se ve que en principio de campaña, respecto de precios de la anterior, hay una elevación del 41,08 por 100, y a mediados de campaña, por la presión de la circular de Comisaría, el porcentaje se reduce a 19,23 por ciento.

### Muebles viejos de los pueblos castellanos, exportados a FRANCIA

#### Tienen gran aceptación entre los anticuarios de este país

Irún, 29.—En el capítulo de exportaciones figura de un tiempo a esta parte en la frontera de Irún el envío de gran cantidad de muebles viejos, procedentes en su mayoría de pueblos de Castilla, con destino a Francia.

En los medios competentes se comenta que estos muebles españoles tienen gran valor para los anticuarios, que aboman sumas importantes por ellos.—Citra.

### Un "robot" informa a los turistas en Salzburgo

Viena, 29.—El primer "robot turístico" de Austria ha sido instalado en Salzburgo. El "robot", denominado "vistanfo", informa a los turistas, gracias a una cinta magnetofónica, sobre el tiempo, los lugares pintorescos del país y facilita otros datos, en cuatro idiomas: inglés, francés, alemán y holandés.

Las autoridades proyectan instalar otros "robots" en distintos puntos del país.—Efe.

### Finalizan en El Escorial los actos del centenario de los procuradores

San Lorenzo del Valle de los Caídos, 29.—Procedentes del Valle de los Caídos llegaron a este real sitio los procuradores que están celebrando los actos conmemorativos del cuarto centenario de la real cédula de Felipe II que en 1563 creó la profesión de procurador.

A la una de la tarde llegó el ministro de Justicia, que presidió la muestra de los actos, celebrada en el parramino del Real Colegio de Alfonso XII, con una conferencia a cargo del catedrático señor De Sosa, sobre «Procuradores de Occidente».

### Guía médica Odontólogos y Clínicas

JUAN LAA INFANTE  
Enfermedades de la piel y venéreas  
Consulta diaria; de 12 a 2 y de 5 a 7  
Plaza de Corpus, 9, 3.º. Tel. 19-51

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ  
Partos y enfermedades de la mujer  
Onda ultra-corta. Diatermia. Inductotermia. Rayos X  
Consulta de 11 a 1  
Tel. 22-22. Sanatorio, 17-81  
Avenida Padre Claret, 12

CAOLITA  
Placas onduladas para cubiertas  
Tubería  
Canales para riego  
Depósitos

Exclusiva:  
HEREDEROS DE OCHOA  
Paseo de Ezequiel González, 1  
Carretera de Villacastán, 11

# CONCESIONARIO

A personas o firmas con solvencia moral y material concedemos el nombramiento a perpetuidad de ALMACENISTA-DISTRIBUIDOR OFICIAL para la venta de los acreditados aditivos y grasas «MolySLIP», de fabricación inglesa y de mucho consumo en automoción e industrias, financiándose el concesionario la mercancía asignada a la provincia.

Los interesados deberán facilitarnos autoinformes e indicarnos los BANCOS con los que habitualmente operan.

Para detalles e informes, pueden dirigirse a PEYCAR, S. L. Avenida José Antonio, 55. MADRID-13.

### PARA CORREGIR CUALQUIER ELEVACION DESUSADA

Para el futuro lo mismo que ahora se está construyendo una sistemática para el trigo y los cereales secundarios, será preciso arbitrar una fórmula estable, probablemente a través de la fijación de un precio de garantía y de un precio indicativo básico, con el fin de corregir cualquier elevación desusada de aceite por medio de importaciones con exacciones parafiscales para aceites extranjeros, en aplicación del decreto de la Presidencia del Gobierno de 28 de marzo de 1963, fórmula también adoptada por el Mercado Común Europeo.

### LOS CULTIVOS DE BAJA RENTABILIDAD

Corresponde al Ministerio de Agricultura el estudiar a través de su recién creada Dirección General de Economía de la Producción Agraria si existen y en qué cuantía zonas de cultivo del olivo marginales y hasta qué punto debe considerarse, sólo por razones sociales, útil su pervivencia, dado que, aunque el aceite de oliva deba subir su precio, puede ocurrir que sea imposible sostener cultivos de cada vez más baja rentabilidad, más que por el valor de la tierra, supervalorado como en todos los países no desarrollados, por los gastos de cultivo directo y recogida.

En lo que atañe a la Comisaría, nuestro propósito de forzar el embudo, acatado y precintado de todos los aceites no puede ser abandonado, porque ésta es la única garantía para el olivarero y para el consumidor de la viabilidad de un comercio fundado en la calidad. Repito que no sé quiénes son los culpables, pero en el largo ciclo del aceite, desde el árbol al consumidor, aún no ha sido aclarado el misterio de 20.000 toneladas métricas de aceite de algodón de producción nacional, 11.000 de aceite de orujo y 5.000 de esterificados directos, que no han aparecido jamás en el mercado con su tarjeta de identidad.

El aceite de oliva, garantizado en su envase con las marcas correspondientes, irá alcanzando los precios paralelos al aumento del «standard» de vida de los españoles. Lo que la Administración, en servicio del bien público, no puede permitir, son alzas desordenadas e injustificadas por la sola referencia a los precios exteriores en países cuyo nivel de vida hace soportables esas cotizaciones, en beneficio de otros consumidores y sin provecho más que para unos cuantos entre los que los más beneficiados no son ni serían los olivareros.

### EL LITRO, ENTRE 47 y 55 PESETAS

—¿Qué hubiese pasado si se permite la libre exportación del aceite de oliva?

—Que hubiesen salido del país del orden de 150.000 toneladas y que en el mercado interior el aceite se hubiese puesto entre 47 y 55 pesetas litro. Basa para justificar esta previsión el dato de algunos especuladores comprendo a 39 pesetas, según me indicó el informante a que antes me referí.

### PRECIO Y PRESTIGIO CONVENIENTE

—¿Tiene algo más que decir, señor comisario?

—Sí. Que, pese a las críticas momentáneas, todos los que intervienen en el ciclo del aceite reconocerán, ahora uno por uno y más adelante colectivamente, que la Administración ha procedido en forma de la que resultará el precio y el prestigio conveniente, nacional e internacional, para el aceite de oliva español. Al menos éste es el criterio del comisario. Menos éste es el criterio del Sindicato Nacional del Olivo, que, con opiniones disidentes en cuestiones adjetivas, ha coincidido con nuestra política.

### DELIA PARODI, secretaria general del justicialismo en Argentina

Buenos Aires, 29.—La señora Delia Parodi ha sido nombrada secretaria general del Movimiento Justicialista, en sustitución del doctor Raúl Matera, que ha dimitido.

La señora Parodi y la mayoría de los miembros de la Comisión Coordinadora del Movimiento Justicialista, han decidido apoyar la candidatura del doctor Vicente Solano Lica, candidato del Frente Nacional Popular, en las elecciones presidenciales del próximo 7 de julio.—Efe.

### PROGRAMAS para MAÑANA

SOBREMESA: 2.00, Carta de ajuste. 2.15, Presentación. 2.17, Séptimo arte. 2.30, Panorama. 2.45, Plaza de España. 3.00, Telediario. 3.25, Cotizaciones de Bolsa. 3.35, Bazar. 4.00, Final del programa de sobremesa.

NOCHE: 6.15, Carta de ajuste. 6.30, Escuela TV. 6.45, Academia TV. 7.30, Campos y paisajes. 8.00, ¿Sí o no? 8.30, Los defensores. 9.25, El tiempo. 9.30, Telediario. 9.45, «El español» y los españoles. 10.00, Los viernes, concierto. 10.30, Primera fila: «El círculo de tiza». 11.30, Telediario. 11.45, Desfile de estrellas. 12.00, Versos a medianoche. Momento musical. Meditación. 12.15, Cierre.



Distribuidor provincial  
GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.  
Servicios de asistencia técnica garantizados

Av. Fdez. Ladreda, 6. Telf. 26-12

### FRIGORIFICOS "PALACIOS" "EDES" "AMERIFRIG" "ODAG"

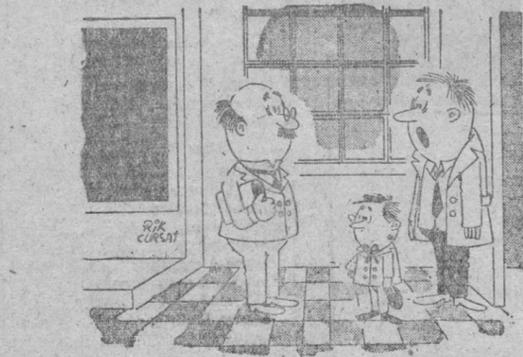
¡Más de 25 modelos para que usted elija mejor!

Neveras de hielo de todas las marcas y todos los precios

**saji**  
Plaza de los Huertos, 2  
(Frente Telefónica)  
Tel. 26-04

LO MEJOR PARA EL GANADO  
**PROSANZCO**  
VITAMINADO  
El pienso compuesto de más alta calidad al más bajo precio  
Fabricantes:  
**AGUSTIN SANZ E HIJOS**  
FUENTEPELAYO (Segovia)  
Teléfono 23

mejor que la realidad!  
**ANGLO**  
18.500 ptas.  
CASA SOLERA



—O pone usted a mi hijo deberes más sencillos, o me da a mí lecciones particulares.

**Relojería ATALAYA**  
CERTINA MASAGO  
UNIVERSAL OMEGA  
Fernández Ladreda, 12

# MIRADOR

EN CASO DE VIAJE

## CONSEJOS DE MISS ALGODON

Shelby Smith, «Miss Algodón 1963», que va a visitar diversos países de Europa, entre ellos España, el próximo verano, se está convirtiendo en una experta viajera. En la actualidad está recorriendo más de treinta ciudades de diversos estados norteamericanos y Canadá acompañada de un equipaje compuesto por 23 maletas, donde guarda un soberbio guardarropa que componen 43 modelos creados por modistos americanos y otros ocho diseñados por famosos creadores de Europa: Dior, Pucci, Biki, Oestergaard, Cavanagh, Santa Eulalia, Vergas y Echevarría...

Por esto es interesante escuchar sus consejos sobre viaje. Shelby nos dice:

«Cuando piense usted hacer un viaje de turismo durante sus vacaciones de verano, tenga la precaución de hacer una lista completa de todo lo que ha colocado en la maleta, y luego sujétela en su parte exterior. Así se evitará tener que abrir todos los bolsos de su equipaje cada vez que se detenga en un lugar».

«Si su equipaje es voluminoso, si piensa viajar en avión, o en cualquier caso es interesante que sus maletas sean lo más ligeras posible. Yo llevo maletas de tejido de algodón recubierto de polipropileno y me ahorro mucho esfuerzo cada vez que tengo que levantar una maleta».

«Para el verano las prendas ideales son las de algodón. Para viaje es mejor siempre prendas de algodón lavable. Al sacarlas del equipaje no tendrá que hacer más que sacudirlas, colgarlas de una percha y pronto estarán listas para usarlas. Casi nunca ne-

cesito usar la plancha, aunque a veces lo hago porque me da satisfacción que mi ropa tenga un toque personal que sólo la plancha puede dar».

### MODAS INFANTILES

## HERMANA

Ultimas novedades en vestidos primavera-verano.

Confección de niño y niña

San Francisco, 21

T.º 13-36

## EL LOMO DE CERDO Y DE VACA, PLATOS EXQUISITOS

Aparte de que bien condimentado el lomo de la vaca y sobre todo del cerdo resulta un plato sabroso, lo que hace a esta carne valiosa, es su presentación. Estas dos formas distintas de presentarlos pueden considerarse como de invitados.

### LOMO A LA CITY

Ingredientes: Lomo de cerdo, 500 gramos; queso

### LAVADORAS Y COCINAS

**Balay**  
Galerías S.ª Columba

## LOS GUISADOS DE CARNE

Por ANA MARIA

### Dos nuevas maneras de prepararlos

Una carne bien guisada puede resultar un plato exquisito aunque no sea de primera calidad. Si se prepara en olla a presión o en cazuela herméticamente cerrada la carne más dura resulta blanda.

### CARNE GUISADA A LA HUNGARA

Ingredientes: Carne de vaca, tres cuartos de kilo; cebollas, medio kilo; manteca de cerdo, 75 gramos; caldo o agua, un cuarto de litro; sal y especias.

Medo de hacerla: Se corta la carne en trozos regulares y la cebolla también se corta en cuadraditos.

Hecho esto se derrite la manteca, y seecha la carne, cebolla y especias rehogándolo todo bien. El agua o caldo, a ser posible, se deja cocer lentamente con la carne, tapando herméticamente la cazuela o la olla durante una hora.

### CARNE DE TERNERA COCIDA

Ingredientes: Carne de ternera de segunda, tres cuartos de kilo; mantequilla de vaca, 50 gramos; cebolla, una mediana; harina o maicena, dos cucharadas; vino blanco, un decilitro; zumo de limón, sal, pimienta en grano, laurel.

Medo de hacerla: Cortada la carne en pequeños filetes y la cebolla bien picada se rehoga un poco en la mantequilla sin que tome color la cebolla. Después se cubre de agua o caldo y se deja cocer a fuego lento, hasta que la carne esté blanda.

Aparte, desleí la harina o la maicena en un poco de agua y se añade a la carne con el vino, las especias y el jugo de limón. Se deja cocer un rato, se prueba por si fuera necesario añadir un poco más el guiso y en el momento de servir se añade una yema para trabar un poco la salsa.

«Europa Press»

LA MODA AL DIA

## Piel y suecia para el otoño

Por Jill Bateman

Londres.—En esta época del año en que el verano está ya cerca, los modistos de todas las grandes capitales se dedican a preparar los modelos del próximo otoño.

Antes de habernos dado tiempo a ponernos un traje de baño ya nos traen de nuevo los abrigos con cuellos de piel y los trajes de otoño.

La única ventaja que se desprende de esto es que las mujeres tienen así con gran anticipación una idea de las nuevas líneas y pueden planear con tiempo su equipo para la nueva temporada.

### NOVEDADES

En cuanto a las novedades para la misma se encuentran en primer lugar los trajes y los zapatos en pieles del tipo de la suecia, el cuero y el cordero y para los accesorios, serpiente, cocodrilo y pitón...

Dentro de esta serie de pieles parece que el primer lugar lo ocupa la Suecia, de mayor actualidad aunque la que ha tenido en anteriores temporadas. Aparte de las chaquetas clásicas, los jubones y los ponchos en tonos beige claro, veremos trajes de chaqueta en amarillos dorados y en marrones ámbar y abrigos en dos tonos de negro y marrón.

La Fashion House Group de Londres, dentro de la cual se encuentran 28 de los principales diseñadores de la piel, utiliza estos materiales en las formas más espectaculares y nuevas.

Cinturones de piel para abrigos de mohair escoceses, botones de cuero del tamaño de pesetas, tanto brillantes como mates, suecia lavable para una falda con cinturón a juego, suecia para una chaqueta a juego con un vestido color crema de seda y lana; ribetes de cuero negro en trajes de chaqueta de rayas.

### COMBINACION CON DISTINTAS PIELS

Una nueva combinación es la de suecia con distintas pieles. Un bello modelo presentado en una de estas colecciones es un abrigo tres cuartos con bolsillos de plástico y cuello de cordero negro. Combinado con éste, un diminuto sombrero, también negro.

Zorro plateado ribetea un amplio escote y el bajo de un abrigo de cuero. Dentro de los modelos más raros se encuentran los abrigos de suecia con forro, cuello y pompones en el extremo del cinturón, todo ello de visón.

### SOMBRERO A LO GRETA GARBO

Otra de las novedades de la nueva temporada es el sombrero de ala puntiada a lo Greta Garbo. La parte de arriba del ala es de cuero en color claro, la parte de abajo es de franela gris.

Para los zapatos se ven toda clase de pieles coloreadas, desde la serpiente con multitud de tonos, verde con amarillo y azul, o rojo con ámbar y castaño.

En cuanto a los trajes de noche de piel no puede tomarse demasiado en serio, pero como un ejemplo citaré un vestido de cuero plateado, hasta los tobillos, bordado en cristal y perlas en el escote y en la cintura.

## Brazo verde

Resulta un primer plato muy indicado para pequeñas reuniones que sorprenderá, a buen seguro, a sus invitados.

Un kilo y medio de espinacas. Medio kilo de harina blanca. 300 gramos requesón muy fresco. Dos huevos. Un cuarto de kilo de mantequilla. Queso rayado. Sal, pimienta, nuez moscada.

Se limpia cuidadosamente las espinacas y se les da un hervor. Se pasan por agua fría, se escurran muy bien, apretándolas con las manos, y se pican muy finamente. Entonces se ponen en una sartén cien gramos de mantequilla y se incorporan las espinacas, dejándolas rehogar durante unos minutos.

Se hecha la harina sobre un mármol, se abre fuente en el centro y se echan los huevos de uno en uno. Si la pasta quedara muy dura añádeselos o tres cucharadas de agua. Se trabaja durante quince minutos para que quede una masa muy fina.

Se incorpora el requesón—bien desmenuzado—a las espinacas, se sazonan con sal, pimienta y nuez moscada, y se extiende la mezcla sobre la pasta que se habrá estirado con el rodillo hasta dejarla muy delgada. Se enrolla formando un brazo y se envuelve con un paño o gasa muy limpio. En una olla grande se pone a hervir agua ligeramente salada y cuando alcance el punto de ebullición se echa dentro el brazo. Debe de hervir de 50 a 60 minutos. Una vez listo se saca y se le quita el paño. Se corta a rodajas de un centímetro. Para servirlo se rocía con mantequilla derretida y se espolvorea con el queso.

## Grosería

—¿Qué grosero es ese hombre! Pues no se ha atrevido a preguntarme si sabía bailar?  
—¿No veo la grosería, hija!  
—Es que me lo ha preguntado cuando estaba bailando con él.

# FEMENINO



A la derecha: conjunto para fin de semana: chaqueta sastré de suecia con bolsillos sesgados. Unos pantalones ceñidos, botas, polo sweater y una graciosa gorra, son los accesorios que completan el conjunto.

### UN AVANCE DEL OTOÑO

A la izquierda: chaqueta de sport con cinturón a la altura de las caderas. Le acompaña una falda recta, un sweater de cuello polo y unas botas altas.



Su belleza exige cuidados constantes

LANCASTER PARIS MONTECARLO

Te ofrece el autorizado consejo de su Delegada especial, que estará a su disposición para atenderla en sus problemas de belleza.

Los días 30 al 1 de junio, en: ESTABLECIMIENTOS MUÑOZ, Cervantes, 10

## Pruebe...

Para mantener la piel fresca y joven es necesario limpiar cada noche el cutis a la hora de acostarnos con un algodón o felpa suave hasta arrancar la suciedad, polvo y el maquillaje. Una vez limpio una capa de crema nutritiva evitará las prematuras arrugas.

Se evita que se rompan los vasos si antes de echar en ellos líquidos calientes, se les pone dentro el azúcar y la cuchara.

Para conocer si los huevos son frescos basta ponerlos en agua caliente. Cuando no están en buen estado flotan.

No lo olvide! Los niños deben consumir alimentos ricos en azúcar, debido a que por su constante inquietud quemán mayor número de calorías.

Las verduras y frutas que se comen crudas deben lavarse repetidamente y con cuidado, si queremos evitar constantes y graves enfermedades.—(Europa Press).

VERANO Esterillas, Faldas tergal confeccionadas Nuevo colorido En tejidos la selección tiene un nombre



Las manchas de aceite en estuches o en bolsos de piel desaparecen aplicando una pasta hecha a base de tetracloruro de carbono y magnesia. Una vez seca la pasta se frota suavemente.

MUEBLES F.º Román López Más surtido

## En la zapatería

—Usted no tiene el calzado que yo deseo.  
—Es verdad, señora. Nosotros no tenemos zapatos pequeños por fuera y grandes por dentro.

## LAS ACTUALES PRENDAS DE PUNTO

Este año han variado totalmente los estilos de jerseys en Londres. Muchos se parecen a las camisas. La pechera postiza es una característica interesante, y aparece ya con cuello alto y delantero, insertados en pico profundo, en forma de V, ya como delantero de camisa con cuello abotonado, de un color diferente del tono del jersey.

Un encantador jersey de este estilo es el presentado por una famosa casa y en el que se ha empleado cuello y puños camiseros en punto muy fino, color escarlata, con botones de metal, sobre un cuerpo azul marino brillante. En los jerseys actuales no se escatima el material: son amplios, largos y de cuello alto. Una de las novedades más recientes tanto en jerseys como en chaquetas, son los cuadros, que últimamente se veían en algodón, pero ahora reaparecen triunfalmente. Uno de los modelos de este tipo es en cuadros negros y marrones, con punto inglés negro el cuello y puños. Otro, un conjunto, con la prenda exterior muy gruesa, de lana azul oscura, con una enorme cenefa de quince centímetros en la parte inferior, a cuadros rojos y azules, y el jersey interior escarlata, de punto fino.

Todo por la BELLEZA Tratamientos Elizabeth Arden STENDHAL KLYTIA REVLON y DOCTOR STUPP para cutis alérgicos PERFUMERIA VELASCO I. la Católica, 2. Telf. 1870

## NOVEDADES EN LA PANA

La mayor noticia, hablando de pana, es que este tejido está cambiando moldes para producir efectos nuevos. Una de las más elegantes nuevas panas tiene bordones ondulantes y largo pelo, y se presenta principalmente en color bronce dorado, perfecto para un traje de tarde o un sobretodo para noche. Otras nuevas presentaciones ofrecen texturas desusadas. Una tiene el bordón tejido de tal forma que parecen puntadas de hilo grueso; otra produce el efecto de un entrelazado como de tejido para sacos o aún más gordo.

Plancha superautomática PHILIPS ¡mima su ropa GALERIAS SANTA COLUMBA

TEÑIDO de PELO Y DOCUMENTOS DE IDENTIDAD En el Estado de Louisiana, cuando una señora se tenía el pelo, tenía que hacerlo constar en ciertos documentos, por ejemplo, en el carnet de conducir. Desde ahora en adelante, en virtud de una ley propuesta por un diputado de la Cámara del Estado, no será necesario hacerlo, y cada señora podrá cambiar el color de sus cabellos sin más andrónimas. El diputado es la honorable señora Margaret Levi. Una mujer, naturalmente.

JOYERIA Esali Artículos de regalo Bodas - pedidas Si es de Esali GUSTARA

MUEBLES F.º Román López Mejores precios

EN EL MUNDO DEL BEBÉ VEDETTE CREA LA MODA Galerías Sta. Columba

## AHORA, CAUTELOSO OPTIMISMO EN TORNO A LA SALUD DEL PAPA

### Se ha producido una mejoría y Su Santidad tiende a recuperar su color normal

### Parecen atenuarse las hemorragias internas y si se mantiene la mejoría dentro de una semana podrá sentarse en un sillón

Ciudad del Vaticano, 29.—Fuentes vaticanas muestran esta noche un cauteloso optimismo acerca de una inmediata mejoría de la salud de Su Santidad Juan XXIII. Las mismas fuentes no han declarado nada por otra parte, respecto a que el doctor Mazzoni fuera a regresar esta noche al Vaticano.

«Su Santidad podrá sentarse en un sillón dentro de una semana si se mantiene la actual mejoría». Tal es la esperanzadora opinión que el profesor Pietro Valdoni, el eminente cirujano italiano llamado ayer a la consulta celebrada en la cámara pontificia, ha confiado a una de las per-

sonas que rodean al Sumo Pontífice. Se confirma, por otra parte, en círculos bien informados que continúa la mejoría apreciada esta mañana en el estado del Santo Padre, lo que hace que disminuya en cierta medida la inquietud que sigue reinando en el Vaticano.

### Tiende a recuperar su color normal

Un portavoz autorizado del Vaticano ha anunciado esta tarde: «La mejoría del Papa continúa. El Santo Padre parece que tiende a recuperar su color normal».

Añade el portavoz que Su Santidad continúa leyendo, rezando y meditando.

El profesor Mazzoni ha abandonado el Vaticano a las siete y media de la tarde, después de visitar al augusto enfermo. Se tiene entendido que

### Un caballo sin cabeza galopa por las calles de NIAMEY (Nigeria) matando niños a coces

Eso dicen sus vecinos

Niamey (República del Níger), 29. Una multitud de padres temerosos, covulsos de pánico supersticioso, se han presentado en varias escuelas de Niamey, pretendiendo que sus hijos fuesen dispensados hoy de asistir a las clases, «porque—aseguraron—hemos visto un monstruo que está rondando por la ciudad y las vidas de nuestros hijos están en peligro».

A pesar de los esfuerzos de las autoridades para disuadir a estas gentes de esta visión falsa—debida sin duda a la fantasía y a la superstición, tan comunes en los indígenas africanos—, los colegios de la población quedaron prácticamente vacíos de escolares. Algunos profesores y policías han tratado de averiguar la causa de esta actitud, y muchos les confesaron que habían visto un «caballo sin cabeza» galopando por las calles y matando niños a coces.—Efe.

### Esta semana se publicará el nuevo precio del trigo

Madrid, 30.—En los círculos oficiales del Ministerio de Agricultura se ha confirmado que en esta semana será publicada la norma que determine la subida del precio del trigo.—(De «El Norte de Castilla».)

### Los televisores en CASPE no funcionan pero pagan impuestos

#### Y así desde hace tres años

Zaragoza, 29.—En Caspe, localidad de esta provincia, Hacienda viene cobrando el impuesto sobre televisión desde hace tres años, aunque los aparatos receptores son objetos inútiles porque no funcionan ni han funcionado nunca. El hecho lo recoge el corresponsal en Caspe del diario de esta capital «Amanecer». Afirma que numerosos vecinos de la población instalaron hace tres años televisores en sus casas, sin que hasta ahora hayan recibido las emisiones, por no se sabe qué dificultades de orden técnico.

En cambio, los defraudados vecinos se ven obligados a pagar a Hacienda el impuesto correspondiente. Indica el citado corresponsal que en Caspe hay más de un millar de aparatos de televisión instalados inútilmente y que tributan por tal concepto.—Cifra.

co—de que existe una sincera ansiedad por el estado del Papa. Estas llamadas telefónicas revelan la pena y el temor que se siente cuando está en peligro la vida de un ser querido.»

### TELEGRAMA DEL JAPON

Tokio, 29.—El emperador del Japón ha enviado un telegrama interesándose por la dolencia que sufre Su Santidad el Papa.

### UN NUEVO COAGULANTE LLEGADO DE AUSTRIA

Ciudad del Vaticano, 29.—Los médicos que asisten al Papa disponen desde ayer de un nuevo medicamento, recientemente descubierto en Austria. Se trata de un coagulante llamado «fribinogen», de acción muy eficaz para detener las hemorragias. Varios frascos de «fribinogen» fueron traídos ayer mañana a Roma desde Viena por algunos representantes de un grupo juvenil católico austriaco, llegados expresamente en avión para ofrecer a los médicos del Papa este nuevo remedio.—(De «Arriba».)

## SI SE HUBIESE PERMITIDO LA LIBRE EXPORTACION DE ACEITE DE OLIVA HABRIAN SALIDO 150.000 TONELADAS

### Y el precio en el mercado interior se hubiese puesto entre 47 y 55 pts. el litro

### Declaraciones del comisario general de Abastecimientos y Transportes

El diario madrileño «Ya» publica hoy unas declaraciones del comisario de Abastecimientos y Transportes, que recogemos a continuación:

«Los problemas del aceite están a la orden del día. De una parte, los consumidores; de otra, los productores e intermediarios. Para unos es muy caro y para otros muy barato. En la referencia del Consejo de ministro celebrado el 17 de este mes se hacía mención de la próxima asamblea olivarrera. Para hablar de tan importante extremo visitamos a don Andrés Rodríguez-Villa Gil, comisario general de Abastecimientos y Transportes.

—¿Sabe usted cuál es la finalidad de la asamblea?

—No muy exactamente, pero, puedo suponer que el orden del día será aproximadamente éste: Estudio de la situación actual del mercado del aceite de oliva. Petición de derogación de la circular 9/62 y complementarias de

la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.

### MANTENER UN SOPORTABLE NIVEL DE PRECIOS

Si usted fuera asambleista, ¿queriría?

—Comprendo que la Administración desee mantener un soportable nivel de precios. La cosecha 1962-1963 ha sido escasa. Los precios internacionales están en alza. Parecería lógico que obtuviésemos una compensación en los altos precios exteriores dejando libre la exportación. La orden de la Presidencia del Gobierno de fecha 21 de noviembre de 1962, reguladora de la campaña, proclama la libre comercialización y circulación del aceite de oliva. Ante estas perspectivas y fundados en un texto legal de libertad, ofrecimos nuestra acituna

a precios concordantes con la coyuntura del mercado internacional. De forma inesperada, contradiciendo la circular 9/62 y complementarias de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes. Se exige la entre-

ga de un kilo de aceite enlatado a bajo precio por kilo a exportar. Las consecuencias son bien conocidas: reducción de la exportación a una cifra mínima, paralización del mercado interior.

(Continúa en la página 4)

### SE AUTORIZA, por una sola vez, la actualización de los precios de contrata de obras

Madrid, 30.—El «Boletín Oficial del Estado», ha publicado un decreto por el que se prevén compensaciones por razón de la obra pendiente de ejecutar en la actualidad contratada por el Estado o los organismos autónomos.

El límite máximo de la compensación será el 12 por 100 del importe de la obra objeto de la misma, según los precios contratados.

En casos excepcionales, el Gobierno, previo informe de la Junta Consultiva de Contratación Administrativa del Ministerio de Hacienda, podrá otorgar, a petición de los contratistas, la rescisión de los contratos a que se refiere el presente decreto sin pérdida de fianza. No podrá deducirse la solicitud correspondiente en aquellos casos en que se haya incoado expediente de rescisión por la Administración contratante.

Moralizar las costumbres. Establecer la justicia social. Fortalecer el vínculo familiar.

Ayuda a conseguirlo contribuyendo al DÍA DE LA ACCION CATOLICA 2 de junio de 1963

### La infanta doña Pilar, hija de los condes de Barcelona, asiste a los heridos de la catástrofe de la estación de CAIS DO SODRE

Lisboa, 29.—La prensa de Lisboa dedica extensos comentarios a la tremenda catástrofe del hundimiento de la techumbre de la estación de Cais do Sodre.

«O Século» de hoy publica, destacándola entre su información gráfica, una foto de la infanta doña Pilar, hija de los condes de Barcelona, en el momento en que en su calidad de enfermera presta sus cuidados a una de las víctimas del desastre.

Los diarios destacan en estas horas de dolor del pueblo portugués el admirable símbolo que representa la presencia entre los heridos de la joven infanta española.

### Llegan de Argentina 528 toneladas de carne congelada

Vigo, 29.—Procedente de Buenos Aires entró en puerto el barco inglés «Drina London», que descargó 528 toneladas de carne congelada argentina, la cual en una larga caravana de camiones frigoríficos es trasladada a los mercados interiores.

## El ministro de Información de Marruecos marchó a Tánger

### La amistad hispano-marroquí, dijo al despedirse, no es una ficción sino auténticamente real

Madrid, 29.—El ministro de Información, Juventud y Deportes de Marruecos, señor Butaleb, ha emprendido viaje en avión para Tánger, acompañado de las personalidades de su séquito.

En el aeropuerto le fueron rendidos honores por una compañía de Aviación, y con los ministros españoles del Aire e Información y Turismo revistó a las fuerzas.

El ministro marroquí fue despedido por el embajador de su país en España y por los directores generales del Ministerio de Información y Turismo.

### Manifestaciones del ministro Sr. Butaleb antes de tomar el avión

Madrid, 29.—El ministro de Información español, señor Fraga Iribarne, acudió al hotel donde se ha alojado el ministro marroquí Sr. Butaleb, a las cuatro de la tarde para recogerle y con él dirigirse al aeropuerto de Barajas, donde se encontraban el ministro del Aire, el embajador de Marruecos, la agregada cultural y los directores generales de Prensa y de Asuntos pro Africanos del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Antes de subir al avión de las líneas aéreas marroquíes el Sr. Butaleb y después de revistar a las fuerzas militares que le rindieron honores, fue despedido por todas las personalidades allí presentes en la sala de recepciones del aeropuerto, y a través de los micrófonos de Radio Nacional hizo unas declaraciones a los representantes de la prensa.

El viaje—dijo—ha sido muy agradable y el programa que me ha

ofrecido mi colega español, Sr. Fraga Iribarne, ha resultado instructivo. Me ha permitido establecer contacto con los responsables del Gobierno español y con el Jefe del Estado, Generalísimo Franco. Me voy optimista y confiado porque la amistad hispano-marroquí no es una ficción, sino auténticamente real. Durante la visita tuve cambios de impresiones con mi gran amigo el capitán general Muñoz Grandes. Estoy convencido de que tanto el Gobierno español como el marroquí desean la normalización total de Marruecos; yo creo que los responsables están convencidos de que esa normalización es una necesidad.

Terminó insistiendo en el optimismo que llevaba después de su visita a Madrid y subrayó la importancia que en el mundo civilizado tienen y han de tener España y Marruecos.

### En la basílica del Valle de los Caídos se podrán celebrar funciones en rito mozárabe

Santa Cruz del Valle de los Caídos (Madrid), 29.—Su Santidad el Papa ha concedido que en esta basílica, en algunas festividades anuales y en ocasión de asambleas religiosas, civiles o culturales, puedan celebrarse las funciones sagradas conforme al antiguo rito mozárabe.

Ya desde los comienzos de la erección de la Abadía de Santa Cruz del

Valle de los Caídos, se pensó que esta basílica, donde se dan cita todos los españoles y no pocos extranjeros en sus excursiones religiosas y turísticas, podría ser también renovación de las glorias litúrgicas de la patria, celebrando algunas de sus festividades conforme al rito mozárabe.

En consecuencia, el reverendísimo padre don Justo Pérez de Urbel, abad de Santa Cruz del Valle de los Caídos, ha recurrido a la Santa Sede, exponiendo tales deseos y los frutos que, sin detrimento de la más bella y discreta liturgia romana, se espera conseguir, para conocimiento de las antigüedades católicas de España y edificación de los fieles de hoy. Y Su Santidad, accediendo a estos ruegos, por mediación del cardenal Lafragua, prefecto de la Sagrada congregación de Ritos, y habida cuenta de la recomendación del cardenal arzobispo de Toledo, ha concedido que esta basílica de Santa Cruz del Valle de los Caídos, en algunas festividades anuales y con ocasión de asambleas religiosas, civiles o culturales, puedan celebrarse las funciones religiosas conforme al antiguo rito mozárabe.



El emperador de Etiopía, Haile Selassie, en el discurso de apertura de la Conferencia de Addis Ababa, en la que se han puesto los cimientos para la unión de los países africanos. (Foto Europa Press.)

Por su gran eficacia y difusión EL ANUNCIO EN EL ADELANTADO ES SIEMPRE EL MAS ECONOMICO